

# Funkempfänger BiRec MVLED/ MLED Draadloze ontvanger BiRec MVLED/ MLED

## Montage- und Installationsanleitung Montage- et installatiehandleiding

Funkempfänger BiRec MLED zur Steuerung des Markisenmotors  
und der LED-Beleuchtung; BiRec MVLED zur Steuerung des Volant  
Plus

Draadloze ontvanger BiRec MLED voor besturing van de  
zonweringsmotor en de LED-verlichting; BiRec MVLED voor  
aansturing van de Volant Plus

DEUTSCH  
NEDERLANDS



Lesen Sie diese Anleitung, beachten Sie den Inhalt und die Warnhinweise vor der Montage. Diese Angaben sind sehr wichtig für den Einbau und die ordnungsgemäße Verwendung des Materials.

**Halten Sie die vorgegebenen Montageschritte ein und berücksichtigen Sie die Hinweise und Empfehlungen.**

**Anlagen dürfen nur durch geschultes Personal in Betrieb genommen werden.**

Lees deze handleiding goed door, vóór montage dient u vertrouwd te zijn met de inhoud van deze handleiding en de waarschuwingen. Deze informatie is zeer belangrijk voor de inbouw en het correcte gebruik van het materiaal.

**Houd u aan de voorgegeven montagestappen en let op de aanwijzingen en aanbevelingen. De systemen mogen uitsluitend in gebruik worden genomen door geschoold personeel.**



116691

# Inhaltsverzeichnis

<b>1 Hinweise zur Montage- und Installationsanleitung .....</b>	<b>3</b>
1.1 Qualifikation.....	3
1.2 Hinweise zu Funkanlagen .....	3
1.3 Darstellungsmittel.....	3
1.3.1 Warnhinweise .....	3
1.3.2 Tipps und Empfehlungen.....	3
1.3.3 Bildliche Darstellungen .....	3
1.3.4 Handlungsanweisungen .....	3
<b>2 Sicherheitshinweise .....</b>	<b>4</b>
2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise.....	4
2.2 Gefahren durch Strom.....	4
2.3 Brandgefahr beim Betrieb eines Heizstrahlers (nur BiRec MVLED) .....	4
2.4 Gefahren durch den Volant Plus (nur BiRec MVLED).....	4
2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung .....	4
2.6 Missbräuchliche Nutzung .....	4
<b>3 Gerätebeschreibung.....</b>	<b>5</b>
3.1 Geräteüberblick .....	5
3.2 Funktion.....	6
3.2.1 Anschlusskabel.....	6
3.2.2 Steckerbelegung.....	6
3.2.3 Volant Plus (nur BiRec MVLED).....	6
3.2.4 Lieferumfang .....	6
3.3 Bedienung .....	7
<b>4 In Betrieb nehmen .....</b>	<b>8</b>
4.1 Eingelerntes System .....	8
4.2 Nicht eingelerntes System.....	8
4.3 Funktionen überprüfen .....	8
<b>5 Einlernen .....</b>	<b>9</b>
5.1 Einlernen des Funkempfängers .....	9
5.2 Markise einlernen .....	9
5.3 Licht einlernen .....	10
5.4 Weitere Sender auf einen Empfänger einlernen .....	10
5.5 Alle Sender im Empfänger löschen.....	10
<b>6 Fehlerbehebung.....</b>	<b>11</b>
<b>7 Warten und reparieren .....</b>	<b>12</b>
7.1 Funkempfänger warten .....	12
<b>8 Technische Daten.....</b>	<b>13</b>
<b>9 Entsorgung .....</b>	<b>13</b>

# 1 Hinweise zur Montage- und Installationsanleitung

## 1.1 Qualifikation

Diese Anleitung wendet sich an den weinor Fachpartner und setzt entsprechende Kenntnisse voraus. Alle Arbeiten zur Installation müssen von einer Elektrofachkraft ausgeführt werden.



## 1.2 Hinweise zu Funkanlagen

- Funkanlagen, die auf der gleichen Frequenz senden, können den Empfang stören.
- Die Reichweite des Funksignals ist per Gesetz und durch die baulichen Maßnahmen begrenzt.


## 1.3 Darstellungsmittel

### 1.3.1 Warnhinweise

Die Warnhinweise werden nach Personen- und Sachschäden unterschieden. Für Personenschäden wird das Signalwort „Gefahr“ verwendet, für Sachschäden das Signalwort „Achtung“.

 <b>GEFAHR</b>	Unmittelbare Gefahr für Leib und Leben!
 <b>ACHTUNG</b>	Unmittelbare Gefahr für Produkt und Umwelt!

### 1.3.2 Tipps und Empfehlungen

	Hebt nützliche Tipps und Informationen für eine schnelle und korrekte Montage hervor.
---	---

### 1.3.3 Bildliche Darstellungen

Hinweise auf Positionsnummern sind im Text in Klammern geschrieben, z. B. **(1)**.

### 1.3.4 Handlungsanweisungen

Handlungsanweisungen sind fett gedruckt. Besteht die Handlungsanweisung aus mehreren Teilschritten, so sind diese in der durchzuführenden Reihenfolge nummeriert.

#### Beispiel:

<b>1.</b>	<b>In Betrieb nehmen</b>
	1. Programmier Taste drücken. 2. Lerntaste drücken.

## 2 Sicherheitshinweise

### 2.1 Grundlegende Sicherheitshinweise

- Halten Sie unbefugte Personen solange von der Anlage fern, bis diese betriebsbereit ist.
- Die elektrische Anschlussleistung muss mit den technischen Daten übereinstimmen.
- Die Vorschriften der örtlichen Energieversorger sowie die Bestimmungen für nasse und feuchte Räume nach VDE 0100 müssen eingehalten werden.
- Den Funkempfänger nur an Geräte anschließen, die von weinor zugelassen sind.

### 2.2 Gefahren durch Strom

- Anschlüsse am 230 V-Netz dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen.
- Vor allen Arbeiten die Anlage stromlos schalten.
- Empfehlung von weinor: Die Hausinstallation sollte zusätzlich mit einem Fehlerstromschutzschalter (FI-Schalter) abgesichert sein.

### 2.3 Brandgefahr beim Betrieb eines Heizstrahlers (nur BiRec MVLED)

- Überprüfen Sie die Sicherheitsfunktion: Zunächst muss die Markise vollständig ausfahren und dann der Volant Plus.
- Die optionale Heizung ist separat anzuschließen und abzusichern (siehe Montageanleitung der Heizung).

### 2.4 Gefahren durch den Volant Plus (nur BiRec MVLED)

- Überprüfen Sie den Abräumschutz: Beim Ausfahren muss zunächst die Markise vollständig ausfahren und dann der Volant Plus. Beim Einfahren muss zunächst der Volant Plus vollständig einfahren und dann die Markise.
- Wenn der Volant Plus ausfährt, kann es bei einer Berührung zu einer elektrostatischen Entladung kommen.

### 2.5 Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Funkempfänger BiRec MVLED/ MLED ist ausschließlich zur Steuerung von weinor-Antrieben für Markise und des weinor-Beleuchtungssystems bestimmt.

### 2.6 Missbräuchliche Nutzung

Verwendet werden darf der Funkempfänger nur, wenn eine Funktionsstörung im Handsender oder im Funkempfänger selbst kein Sicherheitsrisiko für Personen, Tiere oder Gegenstände darstellt. Das Gerät darf nur mit von weinor zugelassenen Geräten und Anlagen verbunden werden. Das System darf nicht in Bereichen betrieben werden, in denen andere Geräte durch die Funksignale gestört werden könnten (z.B. in Krankenhäusern und auf Flughäfen).

### 3 Gerätebeschreibung

#### 3.1 Geräteüberblick

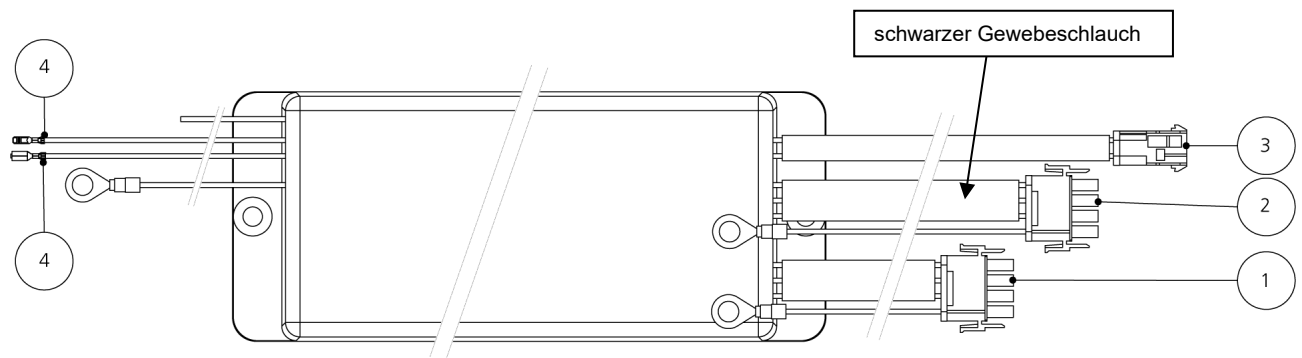


Abbildung 1: Funkempfänger BiRec MVLED

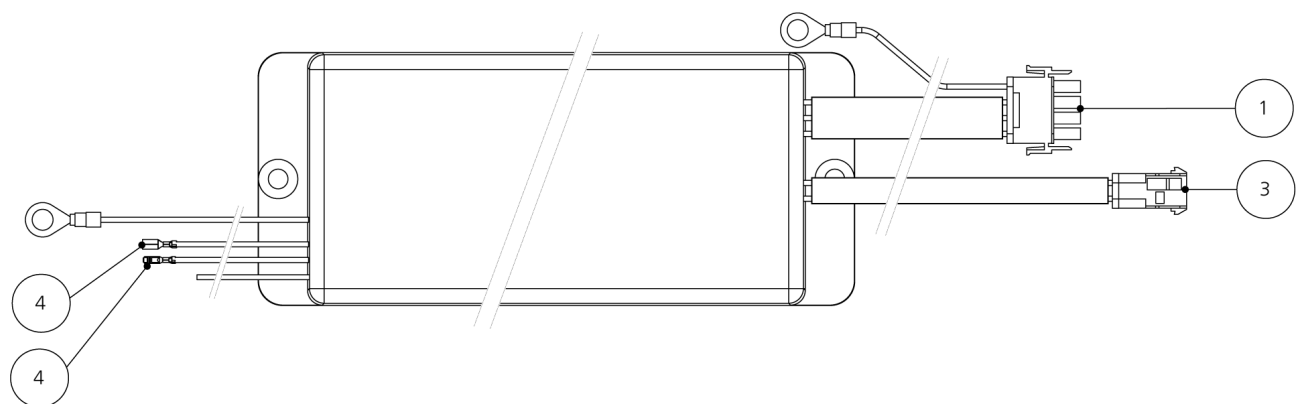


Abbildung 2: Funkempfänger BiRec MLED

Pos.	Anschluss	Stecker	Adernfarbe
1	Motor der Markise	AMP-Buchse 4-polig	blau (N) schwarz (AUF oder AB) braun (AUF oder AB) grün-gelb (PE)
2	Motor des Volant Plus (mit schwarzen Gewebeschlauch; nur beim BiRec MVLED)	AMP-Buchse 4-polig	blau (N) schwarz (AUF oder AB) violett (AUF oder AB) grün-gelb (PE)
3	Netz	AMP-Stecker 2-polig	blau (N) schwarz (L)
4	Licht	2 Flachstecker	rot schwarz

## 3.2 Funktion

### 3.2.1 Anschlusskabel

Der Funkempfänger BiRec MVLED/ MLED ist für jeden Anschluss mit einem eigenen Steckverbinder ausgestattet. An diesem sind Anschlusskabel für die Markise, den Volant (nur beim BiRec MVLED), das Licht und den Netzanschluss vorhanden. Im Auslieferungszustand der Markise ist der Funkempfänger bereits eingebaut und verkabelt.

### 3.2.2 Steckerbelegung

Folgende Steckerbelegung wird verwendet (Details siehe Abbildung 1):

- 2-poliger AMP-Stecker, männlich: 230 V Anschluss
- 2 Flachstecker 2,8x0,8 männlich/ weiblich: Licht LED
- 4-poliger AMP-Stecker, weiblich: Motoren für Markise und Volant Plus

### 3.2.3 Volant Plus (nur BiRec MVLED)

Der Volant Plus hat eine Gesamthöhe von bis zu 210 cm. Die tatsächlich benötigte Ausfahrhöhe müssen Sie an die örtlichen Gegebenheiten anpassen, indem Sie die Endlage entsprechend einlernen (siehe separate Anleitung).


Die Kabelführung für den Motor des Volants verläuft geschützt in einem Wellrohr durch die Armprofile.

### 3.2.4 Lieferumfang

Bei Einzellieferungen wird der Funkempfänger BiRec MVLED/MLED wie folgt geliefert:

- Funkempfänger mit Anschlusskabeln für die Markise, den Volant Plus (nur bei BiRec MVLED), das Licht und den Netzanschluss
- Bedienungsanleitung

### 3.3 Bedienung

 Handsenderkanal wechseln, siehe Bedienungsanleitung des Handsenders.

In Verbindung mit einem Handsender steuert der Funkempfänger BiRec MVLED/ MLED im Auslieferungszustand folgende Funktionen:

- Kanal 1 = Markise und Volant Plus
- Kanal 2 = Licht
- Kanal 3 = andere Komponente (optional)

Nachfolgende Tabelle beschreibt die Werkseinstellung:










Kanal / Komponente	Komponente	Funktion
<b>1 Markise und Volant Plus (nur beim BiRec MVLED)</b>	<b>AB-Taste kurz drücken</b> 	- Markise fährt ganz aus
	<b>AB-Taste kurz drücken nur BiRec MVLED</b> 	- Volant Plus fährt anschließend aus (Beschattungsposition)
	<b>AUF-Taste kurz drücken</b> 	Volant Plus fährt ganz ein und dann automatisch die Markise
	<b>STOPP-Taste drücken</b> 	Anhalten
<b>2 oder 3 Licht oder andere Komponente</b>	<b>AUF-/ AB-Taste gedrückt halten</b>  oder 	Licht einschalten
	<b>AUF-/ AB-Taste gedrückt halten</b>  oder 	Dimmen regeln
	<b>STOP-Taste drücken</b> 	ausschalten

Tabelle 1: Funktionen des Funkempfängers BiRec MVLED/ MLED

## 4 In Betrieb nehmen

### 4.1 Eingelerntes System

In der Regel wird das System eingelernt ausgeliefert. Das bedeutet, dass sich alle Komponenten mit dem mitgelieferten Handsender steuern lassen. In diesem Fall können Sie den Funkempfänger nach der Montage des Systems unmittelbar in Betrieb nehmen und eine Funktionsprüfung durchführen.

### 4.2 Nicht eingelerntes System

In seltenen Fällen oder im Servicefall muss das System jedoch bauseits eingelernt werden. Dazu werden Handsender und Funkempfänger einander zugeordnet und auf die verschiedenen Funktionen eingestellt (siehe Kapitel 5).

### 4.3 Funktionen überprüfen

Nach Abschluss der gesamten Installation müssen Sie kontrollieren, ob das System korrekt funktioniert und die einzelnen Komponenten aufeinander abgestimmt sind.






Prüfung	Durchführung	Ergebnis
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktionieren Markise und Volant Plus?</li> <li>• Fährt erst die Markise ganz aus und dann der Volant Plus?</li> <li>• Fährt erst der Volant Plus ganz ein und dann die Markise?</li> </ul>	<b>AB-Taste kurz drücken</b> 	Markise fährt ganz aus und danach der Volant Plus (Beschattungsposition).
	<b>AUF-Taste kurz drücken</b> 	Der Volant Plus fährt ganz ein und danach die Markise.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Funktioniert das Licht?</li> </ul>	<b>Doppelklick auf</b> 	Das Licht schaltet sich ein.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Lässt sich das Licht dimmen?</li> </ul>	<b>AUF-Taste gedrückt halten</b> 	Das Licht ist aufgedimmt.
	<b>AB-Taste gedrückt halten</b> 	Das Licht ist abgedimmt.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sind alle Sensoren, falls vorhanden, richtig herum eingelernt?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Simulierter „Wind“ am Sonne-Wind- (bzw. Sonne-Wind-Regen-) Sensor</li> </ul>	Markise fährt ein
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Rütteln am Ausfallprofil (bei installiertem Agido Produktschutzsensor)</li> </ul>	Markise fährt ein

Tabelle 2: Funktionen überprüfen

Wenn die Komponenten sich nicht wie erwartet verhalten, suchen Sie die mögliche Ursache in der nachfolgenden Fehlertabelle.



## 5 Einlernen

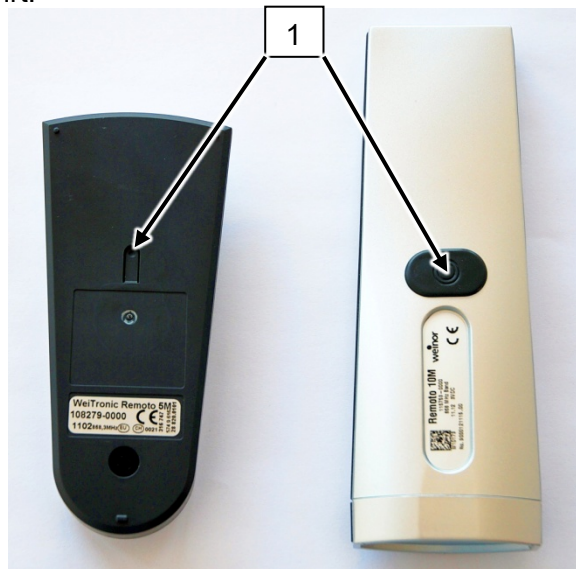
### 5.1 Einlernen des Funkempfängers






In der Regel wird das System eingelernt ausgeliefert. Bei Auslieferung lassen sich alle Komponenten mit dem mitgelieferten Handsender steuern. In seltenen Fällen oder im Servicefall muss das System jedoch bauseits eingelernt werden. Dazu werden Handsender und Funkempfänger einander zugeordnet und auf die verschiedenen Funktionen eingestellt.



### 5.2 Markise einlernen

1. Bei elektrisch bereits installierten Empfängern unmittelbar vor dem Einlernen eine kurze Netztrennung durchführen.
2. Einlernmodus starten: Innerhalb von 5 Minuten nach Netztrennung LERN-Taste (1) für 2 Sekunden am Handsender drücken. Der Funkempfänger befindet sich jetzt für ca. 2 Minuten im Lernmodus, bei dem der Behang jeweils 4 Sekunden aufwärts und anschließend 4 Sekunden abwärts fährt.



3. Drücken Sie unmittelbar nach Beginn einer Auffahrt (innerhalb der ersten Sekunde) die  AUF -Taste am Handsender. Der Empfänger bestätigt das, indem der Behang kurz stoppt und dann noch etwas auffährt. Hat der Empfänger den Tastendruck nicht bestätigt, wiederholen Sie diesen Schritt einfach in einem der nächsten Zyklen.
4. Drücken Sie unmittelbar nach Beginn einer Abfahrt (innerhalb der ersten Sekunde) die  AB-Taste am Handsender. Der Empfänger bestätigt diesen Schritt, indem er den Lernmodus verlässt und der Sonnenschutz sich nicht mehr bewegt.
5. Ist eine integrierte Beleuchtung am BiRec MVLED/ MLED angeschlossen, startet automatisch der Lernmodus Licht. Lernen Sie dann das Licht gemäß der folgenden Schritte ein. Bei Ausführungen ohne Licht beenden Sie den Lernmodus durch die  STOPP-Taste.

### 5.3 Licht einlernen

1. Die Beleuchtung schaltet wechselweise auf 100% bzw. 50% Leistung.
2. Drücken Sie für 2 Sekunden die Lerntaste am Handsender. Dieser Schritt gilt nicht für unidirektionale Handsender (Remoto). Das Licht befindet sich jetzt im Lernmodus.
3. Wählen Sie am Handsender den Kanal, auf dem die Beleuchtung eingelernt werden soll (z. B. Kanal 2).
4. Innerhalb der ersten Sekunde, in der das Lichtsystem auf 100% Leistung einschaltet, die  AUF-Taste kurz drücken. Der Empfänger quittiert diesen Schritt, durch ein kurzes Aus- und wieder Einschalten.
5. Anschließend innerhalb der ersten Sekunde, in der das Lichtsystem auf 50% der Leistung einschaltet die  AB-Taste kurz drücken. Der Empfänger quittiert die Programmierung jeweils durch ein kurzes Ausschalten.

Falls vorhanden, nehmen Sie weitere Sender oder Sensoren in Betrieb.

**Überprüfen sie abschließend die erfolgreiche Programmierung der Markise und der Beleuchtung.**

### 5.4 Weitere Sender auf einen Empfänger einlernen

1. An einem bereits auf diesem Empfänger eingelernten Sender den entsprechenden Kanal auswählen.
2. Den Lernmodus starten. AUF-Taste, AB-Taste und LERN-Taste für min. 6 Sekunden drücken, bis die Statusanzeige kurz leuchtet.
3. Auf dem einzulernenden Sender die LERN-Taste kurz drücken, bis die Statusanzeige kurz leuchtet.
4. Jetzt wie in 5.2 bei Motoren oder 5.3 bei Licht vorgehen.

### 5.5 Alle Sender im Empfänger löschen

1. An einem auf diesem Empfänger eingelernten Sender einen beliebigen Kanal des Empfängers (Hauptmotor, Licht oder Volant) auswählen.
2. Drücken Sie die AUF-Taste, AB-Taste, STOP-Taste und LERN-Taste für min. 5 Sekunden. Die Statusanzeige leuchtet zweimal kurz orange-grün und dann rot.

## 6 Fehlerbehebung

Fehlerart	Ursache	Behebung
Markise/ Licht reagiert nicht auf das Signal des Handsenders	• Keine Netzspannung	• Netzspannung wieder einschalten
	• Markise/ Licht ist nicht eingelernt	• Markise/ Licht einlernen
	• Batterien des Handsenders leer	• Batterien wechseln
Antrieb läuft in die falsche Richtung	• Richtungen sind falsch eingelernt	• Kanal löschen und richtig einlernen
Markise fährt unmittelbar nach einem AB – Befehl nur ein kleines Stück aus und anschließend sofort wieder ein	• Empfänger befindet sich im Sperrmodus; Windschwellwert am Sonne-Wind bzw. Sonne-Wind-Regen-Sensor überschritten	• Der Sperrmodus wird 15 Minuten nach der letzten Überschreitung des Windschwellwertes automatisch aufgehoben
	• Produktschutzsensor BiSens Agido-3V hat innerhalb der letzten Minuten ausgelöst	• Die Bediensperre wird automatisch nach 15-20 Minuten aufgehoben
	• Eingelernter Sonne-Wind bzw. Sonne-Wind-Regen-Sensor ist defekt oder nicht richtig installiert	• Die Bediensperre wird erst nach Beseitigung des Fehlers aufgehoben
Markise fährt AUF und lässt sich nicht stoppen und nicht wieder ausfahren	• „Windalarm“: Eingelernter Sonne-Wind bzw. Sonne-Wind-Regen-Sensor oder Produktschutzsensor BiSens Agido-3V hat ausgelöst	• Die Bediensperre wird automatisch nach Ablauf der Sperrzeit aufgehoben
Markise stoppt nach einem AUF-Befehl nach kurzer Zeit und fährt anschließend weiter	• Batterie am BiSens Agido-3V leer	• Batterien in einem eingelernten Produktschutzsensor BiSens Agido-3V müssen getauscht werden
Markise lässt sich nicht einlernen a) mit Handsender BiEasy b) mit Handsender Remoto	a) unidirektionaler Sender/ Sensor z.B. Remoto ist noch eingelernt b) bidirektionaler Sender/ Sensor z.B. BiEasy ist noch eingelernt	• alten Sender komplett löschen danach die Markise mit neuem Sender einlernen
Einlernprozedur Licht startet nicht automatisch nach dem Abschluss der Motoreinlernprozedur.	• Ein Sender ist bereits auf dem Empfänger eingelernt	• Mit Hilfe des bereits auf diesem Empfänger eingelernten Senders, einen weiteren Sender auf den Empfänger einlernen. (siehe 5.4) • Alle Sender auf dem Empfänger löschen (siehe 5.5) und Markise und Licht neu einlernen (siehe 5.2)
Tabelle 3: Fehlerbehebung		

## 7 Warten und reparieren



### Stromschlag!

- ▶ Arbeiten am 230 V-Netz dürfen nur durch eine Elektrofachkraft erfolgen!
- ▶ Vor allen Arbeiten die Anlage stromlos schalten!

### 7.1 Funkempfänger warten

Der Funkempfänger selbst kann nicht repariert werden. Bei Fehlfunktion bzw. bei einem Defekt müssen Sie das defekte Gerät austauschen.

Wenn eine Komponente nicht wie erwartet reagiert, müssen Sie die Steckverbindungen überprüfen.

Sie sollten:

- die Steckverbindungen auf korrekten und festen Sitz prüfen
- alle Leitungskontakte durchmessen

## 8 Technische Daten

Netzspannung	230 V
Frequenz	50 HZ
Maximale Anschlussleistung Motor	250 W zertifiziert für Becker R30/17C PS(+), R40/17C PS(+), 50/11C PS(+)
Maximale Anschlussleistung Licht	32 W; mind. 1 – max. 11 LED, System weinor; max. 680 mA
Schutzart	IP 54
Zulässige Umgebungstemperatur	20 bis +80°C
Funkfrequenz	868,3 MHz
Funkprotokoll	BiConnect/ Elero/ Griesser
Netzzuleitung	AMP-Stecker 2 polig mit Erdungskabel und Ringkabelschuh für 6 m Kabel mit Schuko-Stecker
Motoranschluss Markise	AMP-Buchse 4 polig blau – schwarz – braun – grün/gelb
Motoranschluss Volant Plus (nur BiRec MVLED)	AMP-Buchse 4 polig blau – schwarz – braun – grün/gelb
Anschluss Licht	Flachsteckhülse 2,8 mm (rot/schwarz)
Schaltverfahren Markise	Markise mit Selbsthaltung bis zur Endlagenerkennung; Koordinierte Betriebsart mit Tischabräumschutz (nur BiRec MVL)
Schaltverfahren Licht	Licht an/ aus Licht dimmen
Kompatibilität	<ul style="list-style-type: none"><li>• BiEasy Handsender (nur bidirektional)</li><li>• Remoto Handsender (nur unidirektional)</li><li>• BiEasy Wandsender 1MW-3V</li><li>• BiSens Agido-3V Produktschutzsensor</li><li>• BiSens SWR 230 V Sonne/ Wind/ Regen-Sensor</li><li>• BiSens SW 230 V Sonnen-Wind-Sensor</li><li>• BiSens SW Solar Sonnen-Wind-Sensor</li><li>• BiSens Sun Solar Sonnensensor</li></ul>

## 9 Ensorgung

Alte oder defekte Elektro- und Elektronikgeräte nicht im Hausmüll entsorgen, sie müssen dem Hersteller oder den kommunalen Sammelstellen zugeführt werden.

# Inhoudsopgave

<b>1</b>	<b>Informatie over de montage- en installatiehandleiding</b>	<b>15</b>
1.1	Kwalificatie	15
1.2	Aanwijzingen bij radiosystemen	15
1.3	Weergavesymbolen	15
1.3.1	Waarschuwingen	15
1.3.2	Tips en aanbevelingen	15
1.3.3	Afbeeldingen	15
1.3.4	Handelingsinstructies	15
<b>2</b>	<b>Veiligheidsinstructies</b>	<b>16</b>
2.1	Algemene veiligheidsinstructies	16
2.2	Gevaren door stroom	16
2.3	Brandgevaar bij gebruik van een stralingsverwarming (alleen BiRec MVLED)	16
2.4	Gevaren door de Volant Plus (alleen BiRec MVLED)	16
2.5	Reglementair gebruik	16
2.6	Misbruik	16
<b>3</b>	<b>Beschrijving van het apparaat</b>	<b>17</b>
3.1	Overzicht apparaat	17
3.2	Functie	18
3.2.1	Aansluitkabel	18
3.2.2	Stekkerbezetting	18
3.2.3	Volant Plus (alleen BiRec MVLED)	18
3.2.4	Leveringsomvang	18
3.3	Bediening	19
<b>4</b>	<b>In gebruik nemen</b>	<b>20</b>
4.1	Geprogrammeerd systeem	20
4.2	Niet geprogrammeerd systeem	20
4.3	Functies controleren	20
<b>5</b>	<b>Programmeren</b>	<b>21</b>
5.1	De draadloze ontvanger programmeren	21
5.2	Zonnescherm programmeren	21
5.3	Licht programmeren	22
5.4	Meer zenders op een ontvanger programmeren	22
5.5	Alle zenders in de ontvanger wissen	22
<b>6</b>	<b>Fouten verhelpen</b>	<b>23</b>
<b>7</b>	<b>Onderhoud en reparatie</b>	<b>24</b>
7.1	Onderhoud aan draadloze ontvanger uitvoeren	24
<b>8</b>	<b>Technische gegevens</b>	<b>25</b>
<b>9</b>	<b>Verwijdering</b>	<b>25</b>

# 1 Informatie over de montage- en installatiehandleiding

## 1.1 Kwalificatie

Deze handleiding is bedoeld voor de weinor handelspartner. Er wordt hierbij uitgegaan van een zekere mate van kennis. Alle installatiewerkzaamheden moeten door een elektrotechnicus worden uitgevoerd.



## 1.2 Aanwijzingen bij radiosystemen

- Radiosystemen die op dezelfde frequentie zenden, kunnen de ontvangst storen.
- Het bereik van het radiosignaal is beperkt bij wet en door de bouwkundige maatregelen.


## 1.3 Weergavesymbolen

### 1.3.1 Waarschuwingen

Bij de waarschuwingen wordt onderscheid gemaakt tussen persoonlijk letsel en materiële schade. Voor persoonlijk letsel wordt het signaalwoord „Gevaar” gebruikt, voor materiële schade het signaalwoord „Let op”.

 <b>GEVAAR</b>	Direct gevaar voor ernstig of dodelijk letsel!
 <b>LET OP</b>	Direct gevaar voor product en milieu!

### 1.3.2 Tips en aanbevelingen

	Verwijst naar nuttige tips en informatie voor een snelle en correcte montage.
---	---

### 1.3.3 Afbeeldingen

Verwijzingen naar positienummers zijn in de tekst voorzien van haakjes, b.v. (1).

### 1.3.4 Handelingsinstructies

Handelingsinstructies zijn vet weergegeven. Bestaat de handelingsinstructie uit meerdere deelstappen, dan zijn deze in de volgorde genummerd, waarin ze uitgevoerd moeten worden.

#### Voorbeeld:

<b>1.</b>	<b>In gebruik nemen</b>
	3. Programmeerknop indrukken.
	4. Programmeertoets indrukken.

## 2 Veiligheidsinstructies

### 2.1 Algemene veiligheidsinstructies

- Houd onbevoegde personen op afstand van het systeem totdat dit gereed voor gebruik is.
- Het elektrische aansluitvermogen moet overeenkomen met de technische gegevens.
- De voorschriften van de plaatselijke energieleverancier, alsmede de bepalingen voor natte en vochtige ruimtes volgens VDE 0100 moeten worden nageleefd.
- De draadloze ontvanger alleen aansluiten op apparaten, die door weinor toegestaan zijn.

### 2.2 Gevaren door stroom

- Aansluitingen op het 230 V-net mogen alleen worden uitgevoerd door een elektricien.
- Voorafgaand aan alle werkzaamheden het systeem stroomloos schakelen.
- Aanbeveling van weinor: de huisinstallatie dient extra te worden gezekeerd met een lekstroomschakelaar (FI-schakelaar).

### 2.3 Brandgevaar bij gebruik van een stralingsverwarming (alleen BiRec MVLED)

- Controleer de veiligheidsfunctie: eerst moet het zonnescerm volledig uitlopen en dan de Volant Plus.
- De optionele verwarming moet afzonderlijk worden aangesloten en gezekeerd (zie montagehandleiding van de verwarming).

### 2.4 Gevaren door de Volant Plus (alleen BiRec MVLED)

- Controleer de afzuimbeveiliging: bij het uitlopen moet eerst het zonnescerm volledig uitlopen en dan de Volant Plus. Bij het inlopen moet eerst de Volant Plus volledig inlopen en dan het zonnescerm.
- Wanneer de Volant Plus inloopt, kan bij aanraking een elektrostatische ontlading optreden.

### 2.5 Reglementair gebruik

De draadloze ontvanger BiRec MVLED/MLED is uitsluitend bedoeld voor besturing van weinor-aandrijvingen voor zonneschermen en het weinor-verlichtingssysteem.

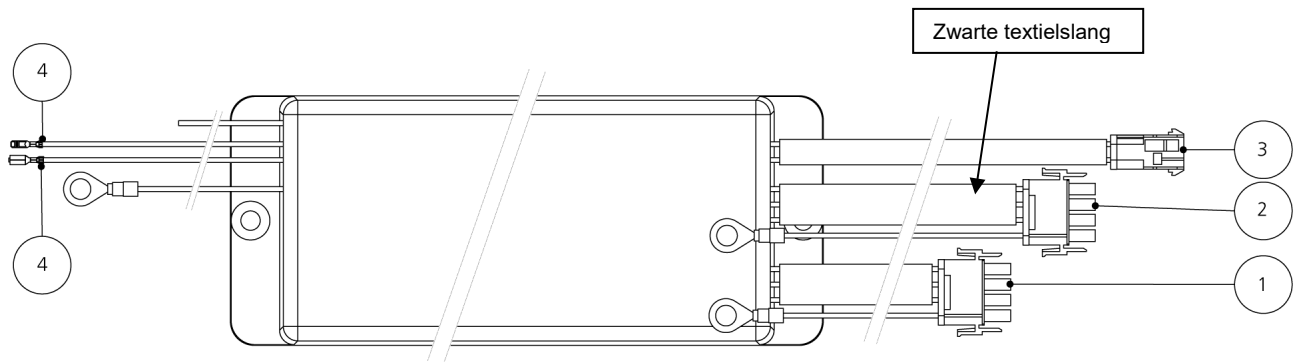
### 2.6 Misbruik

De draadloze ontvanger mag alleen worden gebruikt, mits een functiestoring in de handzender of in de draadloze ontvanger zelf geen veiligheidsrisico vormt voor personen, dieren of voorwerpen. Het apparaat mag alleen worden aangesloten op apparaten en systemen die door weinor toegestaan zijn. Het systeem mag niet worden gebruikt op plaatsen, waar andere apparaten door de radiosignalen gestoord kunnen worden (bijv. in ziekenhuizen en op luchthavens).

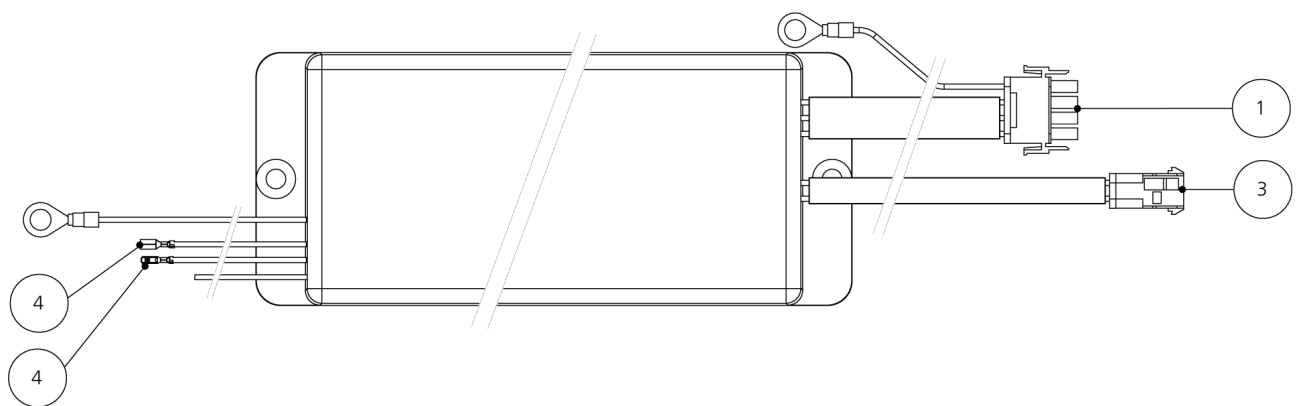


### 3 Beschrijving van het apparaat

#### 3.1 Overzicht apparaat



Afbeelding 1: Draadloze ontvanger BiRec MVLED



Afbeelding 2: Draadloze ontvanger BiRec MLED

Pos.	Aansluiting	Stekker	Aderkleur
1	Motor van het zonnenscherm	AMP-contrastekker 4-polig	blauw (N) zwart (OMHOOG of OMLAAG) bruin (OMHOOG of OMLAAG) groen-geel (PE)
2	Motor van de Volant Plus (met zwarte textielslang; alleen bij de BiRec MVLED)	AMP-contrastekker 4-polig	blauw (N) zwart (OMHOOG of OMLAAG) paars (OMHOOG of OMLAAG) groen-geel (PE)
3	Net	AMP-stekker 2-polig	blauw (N) zwart (L)
4	Licht	2 vlakke stekker	rood zwart

## 3.2 Functie

### 3.2.1 Aansluitkabel

De draadloze ontvanger BiRec MVLED/MLED beschikt voor elke aansluiting over een eigen stekker. Hieraan bevinden zich aansluitkabels voor het zonnescerm, de volant (alleen bij BiRec MVLED), het licht en de netaansluiting. Bij oplevering van het zonnescerm is de draadloze ontvanger reeds ingebouwd en aangesloten.

### 3.2.2 Stekkerbezetting

De volgende stekkerbezetting wordt gebruikt (voor details zie Abbildung 1):

- 2-polige AMP-stekker, mannetje: 230 V aansluiting
- 2 vlakke stekkers 2,8x0,8 male/female: licht LED
- 4-polige AMP-stekker, female: motoren voor zonnescerm en Volant Plus

### 3.2.3 Volant Plus (alleen BiRec MVLED)

De Volant Plus heeft een totale hoogte van max. 210 cm. De werkelijke benodigde uitloophoogte moet u aanpassen op de lokale omstandigheden, door de eindstand in te leren (zie afzonderlijke handleiding).

De kabelinstallatie voor de motor van de volant wordt beschermd uitgevoerd in een ribbelbuis door de armprofielen.

### 3.2.4 Leveringsomvang

Bij losse leveringen wordt de draadloze ontvanger BiRec MVLED/MLED als volgt geleverd:

- Draadloze ontvanger met aansluitkabels voor het zonnescerm, de Volant Plus (alleen bij BiRec MVLED), het licht en de netspanningsaansluiting
- Bedieningshandleiding

### 3.3 Bediening












Handzenderkanaal wisselen, zie bedieningshandleiding van de handzender.

In combinatie met een handzender stuurt de draadloze ontvanger BiRec MVLED/MLED bij uitlevering de volgende functies aan:

- Kanaal 1 = zonnescherm en Volant Plus
- Kanaal 2 = licht
- Kanaal 3 = andere componenten (optie)

In de volgende tabel wordt de fabrieksinstelling beschreven.

Kanaal/ component	Component	Functie
1 zonnescherm en Volant Plus (alleen bij BiRec MVLED)	<b>OMLAAG-knop kort indrukken</b>   <b>OMLAAG-knop kort indrukken alleen BiRec MVLED</b> 	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zonnescherm loopt geheel uit</li> <li>- Volant Plus loopt aansluitend uit (beschaduwingspositie)</li> </ul>
	<b>OMHOOG-knop kort indrukken</b> 	De Volant Plus loopt geheel in en daarna automatisch het zonnescherm
	<b>STOP-knop indrukken</b> 	Stoppen
2 of 3 licht of andere componenten	<b>Knop OMHOOG/OMLAAG ingedrukt houden</b>  of 	Licht inschakelen
	<b>Knop OMHOOG/OMLAAG ingedrukt houden</b>  of 	Dimmen regelen
	<b>STOP-knop indrukken</b> 	uitschakelen

Tabel 1: functies van de draadloze ontvanger BiRec MVLED/MLED

## 4 In gebruik nemen

### 4.1 Geprogrammeerd systeem






Doorgaans wordt het systeem geprogrammeerd opgeleverd. Dat betekent, dat alle componenten met de meegeleverde handzender kunnen worden aangestuurd. In dit geval kunt u de draadloze ontvanger na de montage van het systeem direct in gebruik nemen en een functiecontrole uitvoeren.

### 4.2 Niet geprogrammeerd systeem

In sommige gevallen of bij onderhoud moet het systeem toch bouwzijdig worden geprogrammeerd. Hiervoor worden handzender en draadloze ontvanger aan elkaar toegewezen en ingesteld op de verschillende functies (zie hoofdstuk 5).

### 4.3 Functies controleren

Na afronding van de volledige installatie dient u te controleren, of het systeem correct werkt en de afzonderlijke componenten op elkaar afgestemd zijn.

Controle	Uitvoering	Resultaat
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werken het zonnescerm en de Volant Plus?</li> <li>Loopt eerst het zonnescerm helemaal uit en dan de Volant Plus?</li> <li>Loopt eerst de Volant Plus helemaal in en dan het zonnescerm?</li> </ul>	<b>OMLAAG-knop kort indrukken</b> 	Zonnescerm loopt volledig uit en daarna de Volant Plus (zonweringpositie).
	<b>OMHOOG-knop kort indrukken</b> 	De Volant Plus loopt helemaal in en daarna het zonnescerm.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Werkt het licht?</li> </ul>	<b>Dubbelklik op</b> 	Het licht schakelt in.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kan het licht worden gedimd?</li> </ul>	<b>Knop OMHOOG ingedrukt houden</b> 	Het licht is minder gedimd.
	<b>Knop OMLAAG ingedrukt houden</b> 	Het licht wordt meer gedimd.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Zijn alle sensoren, mits aanwezig, correct geprogrammeerd?</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Gesimuleerde „wind“ aan de zonne-wind- (of zonne-wind-regen-) sensor</li> </ul>	Zonnescerm loopt in
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Schudden aan het uitvalprofiel (bij geïnstalleerde Agido-productbeveiligingssensor)</li> </ul>	Zonnescerm loopt in
Tabel 2: functies controleren		

Als de componenten zich niet als verwacht gedragen, dan kunt u de mogelijke oorzaak in onderstaande storingstabel opzoeken.

## 5 Programmeren

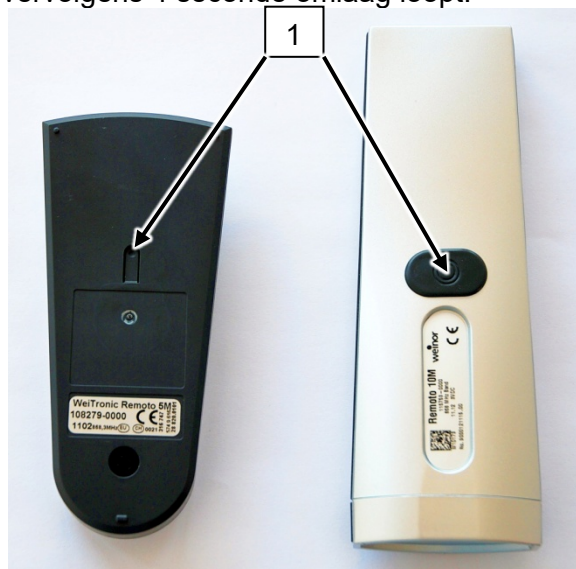
### 5.1 De draadloze ontvanger programmeren






Doorgaans wordt het systeem geprogrammeerd opgeleverd. Bij oplevering kunnen alle componenten worden aangestuurd met de meegeleverde handzender. In sommige gevallen of bij onderhoud moet het systeem toch bouwzijdig worden geprogrammeerd. Hiervoor worden handzender en draadloze ontvanger aan elkaar toegewezen en ingesteld op de verschillende functies.



### 5.2 Zonnescherm programmeren

1. Elektrisch al geïnstalleerde ontvangers moeten direct voor het programmeren kort van de netvoeding worden losgemaakt.
2. Programmeermodus starten: binnen 5 minuten na stroomonderbreking PROGRAMMEER-toets **(1)** gedurende 2 seconden op de handzender indrukken. De draadloze ontvanger bevindt zich nu ca. 2 minuten in de programmeermodus, waarbij het scherm telkens 4 seconde omhoog- en vervolgens 4 seconde omlaag loopt.



3. Druk direct na het begin van een opwaartse beweging (binnen de eerste seconde) de  OMHOOG-knop op de handzender in. De ontvanger bevestigt dit door het scherm kort te stoppen en vervolgens nog iets omhoog te schuiven. Als de ontvanger de knopdruk niet bevestigt heeft, dan herhaalt u deze stap gewoon in een van de volgende cycli.
4. Druk direct na het begin van een neerwaartse beweging (binnen de eerste seconde) de  OMLAAG-knop op de handzender in. De ontvanger bevestigt deze stap door de programmeermodus te verlaten. Het zonnescherm staat hierbij stil.
5. Als er een geïntegreerde verlichting op de BiRec MVLED/MLED aangesloten is, dan wordt automatisch de programmeermodus Licht gestart. Programmeer dan het licht volgens onderstaande stappen. Bij uitvoeringen zonder licht stopt u de programmeermodus door indrukken van de  STOP-toets.

### 5.3 Licht programmeren

1. De verlichting schakelt afwisselend tot 100% resp. 50% vermogen.
2. Druk gedurende 2 seconden op de programmeertoets op de handzender. Deze stap geldt niet voor de unidirectionele handzender (Remoto). Het licht bevindt zich nu in programmeermodus.
3. Kies op de handzender het kanaal, waarop de verlichting geprogrammeerd moet worden (bijv. kanaal 2).
4. Binnen de eerste seconde waarin het lichtstelsel op 100% vermogen inschakelt, de  OMHOOG-knop kort indrukken. De ontvanger bevestigt deze stap door een kort uit- en weer inschakelen.
5. Vervolgens binnen de eerste seconde waarin het lichtstelsel op 50% vermogen inschakelt, de  OMLAAG-knop kort indrukken. De ontvanger bevestigt de programmering telkens door even uit te schakelen.

Indien aanwezig overige zenders of sensoren in gebruik nemen.

**Controleer tenslotte of zonscherm en verlichting correct geprogrammeerd zijn.**

### 5.4 Meer zenders op een ontvanger programmeren

1. Op een zender die al op deze ontvanger is geprogrammeerd, het bijbehorende kanaal selecteren.
2. De leermodus starten. OMHOOG-knop, OMLAAG-knop en LEREN-knop gedurende minstens 6 seconden indrukken totdat de statusindicator kort oplicht.
3. Op de zender die geprogrammeerd moet worden, de LEREN-knop kort indrukken tot de statusindicator kortstondig oplicht.
4. Ga nu verder zoals in 5.2 voor motoren of 5.3 voor licht.

### 5.5 Alle zenders in de ontvanger wissen

1. Op een zender die al op deze ontvanger is geprogrammeerd, een willekeurig kanaal van de ontvanger (hoofdmotor, licht of volant) selecteren.
2. Druk gedurende minstens 5 seconden op de OMHOOG-knop, OMLAAG-knop, STOP-knop en de LEREN-knop. De statusindicator licht tweemaal kortstondig oranje-groen en daarna rood op.

## 6 Fouten verhelpen

Soort probleem	Oorzaak	verhelpen
Zonnescherm/licht reageert niet op het signaal van de handzender	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geen netspanning</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Netspanning weer inschakelen</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zonnescherm/licht is niet geprogrammeerd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zonnescherm/licht programmeren</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterijen van de handzender leeg</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterijen vervangen</li> </ul>
Aandrijving loopt in de verkeerde richting	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Richtingen zijn onjuist geprogrammeerd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kanaal wissen en correct programmeren</li> </ul>
Zonnescherm loopt direct na een OMLAAG-commando slechts een klein stukje uit en vervolgens direct weer in	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ontvanger staat in de blokkeermodus; windniveau aan zonne-wind- of zonne-wind-regensensor overschreden</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De blokkeermodus wordt 15 minuten na de laatste overschrijding van het windniveau automatisch opgeheven</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Productbeveiligingssensor BiSens Agido-3V is in de laatste minuten geactiveerd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De bedieningsblokkering wordt automatisch na 15-20 minuten opgeheven</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Geprogrammeerde zonne-wind- of zonne-wind-regensensor is defect of niet correct geïnstalleerd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De bedieningsblokkering wordt pas opgeheven als het probleem verholpen is</li> </ul>
Zonnescherm beweegt OMHOOG en kan niet worden gestopt en niet opnieuw worden uitgeschoven	<ul style="list-style-type: none"> <li>• „Windalarm“: Geprogrammeerde zonne-wind-regensensor of productbeveiligingssensor BiSens Agido-3V is geactiveerd</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De bedieningsblokkering wordt automatisch na afloop van de blokkeertijd opgeheven</li> </ul>
Zonnescherm stopt na een OMHOOG-commando na korte tijd en beweegt vervolgens weer verder	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Batterij op BiSens Agido-3V leeg</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• De batterijen in een geprogrammeerde productbeveiligingssensor BiSens Agido-3V moeten worden vervangen</li> </ul>
Zonnescherm kan niet worden geprogrammeerd  a) met de handzender BiEasy b) met de handzender Remoto	<p>a) unidirectionele zender/sensor bijv. Remoto is nog geprogrammeerd</p> <p>b) bidirectionele zender/sensor bijv. BiEasy is nog geprogrammeerd</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• oude zender compleet wissen en daarna de zonneschermen met de nieuwe zender programmeren</li> </ul>
Het programmeren Licht start niet automatisch na voltooiing van het programmeren Motor.	Er is al een zender geprogrammeerd op de ontvanger	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Met behulp van de zender die al op deze ontvanger is geprogrammeerd, nog een zender op de ontvanger programmeren. (zie 5.4)</li> <li>• Alle zenders op de ontvanger wissen (zie 5.5) en zonnescherm en licht nieuw inleren (zie 5.2)</li> </ul>
Tabel 3: fouten verhelpen		

## 7 Onderhoud en reparatie



### Stroomstoot!

- ▶ **Werkzaamheden aan het 230 V-net mogen alleen worden uitgevoerd door een elektricien!**
- ▶ **Voorafgaand aan alle werkzaamheden het systeem stroomloos schakelen!**

### 7.1 Onderhoud aan draadloze ontvanger uitvoeren

De draadloze ontvanger zelf kan niet worden gerepareerd. Bij storingen resp. bij een defect moet u het defecte apparaat vervangen.

Wanneer een component niet reageert zoals verwacht moet u de verbindingen controleren.

U moet:

- de stekkers controleren op goede aansluiting
- alle kabelcontacten doormeten



## 8 Technische gegevens

Netspanning	230 V
Frequentie	50 HZ
Maximaal aansluitvermogen motor	250 W gecertificeerd voor Becker R30/17C PS(+), R40/17C PS(+), 50/11C PS(+)
Maximaal aansluitvermogen licht	32 W; min. 1 – max. 11 leds, systeem weinor; max. 680 mA
Beschermingsklasse	IP 54
Toegestane omgevingstemperatuur	20 tot +80°C
Radiofrequentie	868,3 MHz
Radioprotocol	BiConnect/ Elero/ Griesser
netaansluitingskabel	AMP-stekker 2-polig met aardkabel en ringkabelschoen voor 6 m kabel met gearde stekker
Motoraansluiting zonnescherm	AMP-contrasteker 4-polig blauw - zwart - bruin - groen/geel
Motoraansluiting Volant Plus (alleen BiRec MVLED)	AMP-contrasteker 4-polig blauw - zwart - bruin - groen/geel
Aansluiting licht	vlakke stekkerhuls 2,8 mm (rood / zwart)
Schakelprocedure zonnescherm	Zonnescherm met zelfstoppende schakeling tot aan eindpositieherkenning; gecoördineerde bedrijfsmodus met bescherming tegen "tafel afruimen" (alleen BiRec MVL)
Schakelprocedure licht	Licht aan / uit Licht dimmen
Compatibiliteit	<ul style="list-style-type: none"><li>• BiEasy Handzender (alleen bidirectioneel)</li><li>• Remoto Handzender (alleen unidirectioneel)</li><li>• BiEasy Wandzender 1MW-3V</li><li>• BiSens Agido-3V productbeschermingssensor</li><li>• BiSens SWR 230 V zon-/wind-/regensensor</li><li>• BiSens SW 230 V zon-windsensor</li><li>• BiSens SW Solar zon-windsensor</li><li>• BiSens Sun Solar zonneseensor</li></ul>

## 9 Verwijdering

Afgedankte of defecte elektrische en elektronische apparatuur niet bij het huisvuil doen, deze apparatuur moet worden geretourneerd aan de fabrikant of worden afgeleverd bij een gemeentelijk verzamelpunt.

## Konformitätserklärung/ Entsorgung

### EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt die weinor GmbH & Co. KG, dass sich der BiRec MVLED/ MLED in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der EU-Richtlinien befindet. Die vollständige Konformitätserklärung finden Sie im Downloadbereich unserer Internetpräsenz.

Unter <http://www.weinor.de/service/downloads/ce-erklaerung/>

### Entsorgung

Bei der Entsorgung des Geräts sind die zu diesem Zeitpunkt gültigen internationalen, nationalen und regionalspezifischen Gesetze und Vorschriften einzuhalten.



Achten Sie darauf, dass stoffliche Wiederverwertbarkeit, Demontier- und Trennbarkeit von Werkstoffen und Baugruppen ebenso berücksichtigt werden, wie Umwelt- und Gesundheitsgefahren bei Recycling und Entsorgung.

Materialgruppen, wie Kunststoffe und Metalle unterschiedlicher Art, sind sortiert dem Recycling- bzw. Entsorgungsprozess zuzuführen.

**Entsorgung elektrotechnischer und elektronischer Bauteile:** Die Entsorgung und Verwertung elektrotechnischer und elektronischer Bauteile hat entsprechend den jeweiligen Gesetzen bzw. Landesverordnungen zu erfolgen.

# Conformiteitsverklaring/ afvoeren

## EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart de firma weinor GmbH & Co. KG, dat de BiRec MVLED/ MLED in overeenstemming is met de basiseisen en de overige geldende bepalingen van de EU-richtlijnen. De volledige conformiteitsverklaring vindt u in de download-sector van onze website. In <http://www.weinor.nl/service/downloads/eu-conformiteitsverklaring/>

## Verwijdering

Voor de afvoer van het apparaat moeten de op dat tijdstip geldende internationale en nationale en regionale wetten en voorschriften in acht worden genomen.



U dient daarbij niet alleen rekening te houden met mogelijk hergebruik, mogelijke demontage en scheiding van materialen en onderdelen, maar ook met risico's voor het milieu en de volksgezondheid bij het hergebruiken en afvoeren.

Materiaalgroepen, zoals kunststoffen en verschillende soorten metalen, moeten gesorteerd aan de recycling resp. afvalverwerking worden toegevoerd.

**Afvoeren van elektrotechnische en elektronische componenten:** de afvoer en het hergebruik van elektrotechnische en elektronische onderdelen dient in overeenstemming met de geldende voorschriften resp. nationale wetgeving te geschieden.

**weinor GmbH & Co. KG**  
Mathias-Brüggen-Straße 110  
50829 Köln/ Keulen  
Deutschland/ Duitsland